

**Zeitschrift:** Der Filmberater  
**Herausgeber:** Schweizerischer katholischer Volksverein  
**Band:** 9 (1949)  
**Heft:** 1

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER FILM

# BERATER

**IX. Jahrgang Nr. 1**

**Januar 1949**

**Halbmonatlich**

**HERAUSGEGEBEN VON DER  
FILMKOMMISSION DES SKVV**

**Verboten zu stehlen (Proibito rubare)****Produktion:** Lux; **Verleih:** Sefi-Film; **Regie:** Luigi Comencini.**Darsteller:** Adolfo Celi, Tina Pica, 30 «scugnizzi».

Als der Regisseur Comencini bei der schweizerischen Erstaufführung zu seinem Film einige einleitende Worte sprach, betonte er seine unbedingte Wahrheit. Nun ist im allgemeinen nebensächlich, ob ein Film wahr sei oder nicht, er muss nur wahr wirken, — doch hier ist einmal Wahrsein und Wahrwirken ein und dasselbe. In Neapel, einer an den Folgen des Krieges darniederliegenden Stadt, sucht ein armer Missionar seinen Koffer, der ihm auf dem Bahnhof gestohlen worden ist. Sein Weg erschliesst ihm eine unbekannte Welt: die verwilderte, verwahrloste Jugend Neapels, die von organisiertem Diebstahl lebt. Der Missionar, der an Father Flanagan und Boys Town denkt, sieht hier sein Wirkungsfeld; er zieht nicht in die Ferne — nach China —, sondern bleibt in Neapel und gründet eine Kinderstadt. Langsam gewinnt er durch seine aufopfernde Liebe und Freundlichkeit, durch seine eindeutige Parteinahme für die Kinder deren Vertrauen, und das Abenteuer dieser Jugendstadt endet trotz unvorhergesehenen Zwischenfällen glücklich. Der von Aldo Tonti glänzend photographierte Streifen beweist von neuem, dass sich die italienischen Filmleute wie keine anderen heute auf die Behandlung von Kindern im Film verstehen (man denke an «Cuore» und «Sciuscìa»). Ungeheuer ist die Auswahl der Typen, die sie auf die Leinwand bringen. Eine Verniedlichung, die sehr bald — wie fast alle amerikanischen Beispiele zeigen — in Geschlecht und Gestelltheit ausartet, vermeiden sie sorgfältig. Man schaue einmal in diese gezeichneten, schrecklich fröhreifen Gesichter — und man wird von dem unendlichen Leid und Elend des Krieges mehr als je zuvor verstehen. Das ist das Wunder dieses Films, dass man ein gutes Mass von Erschütterung nach Hause nimmt, ohne dass der Streifen darauf angelegt ist. Der Film will blosser Bericht sein; die realistische Behandlung des Themas ist hier bereits in sich selber so selbstverständlich geworden, dass sie der Schwarzweissmalerei entraten kann und alles Zweckhafte an das Vermittelnde übergeben hat. Der Film hätte noch ein klein wenig mehr der dramatischen Straffung benötigt — und wir hätten in ihm einen zweiten «Sciuscìa» begrüssen können.

638

**Ein Spaziergang in der Sonne (A walk in the sun)****Produktion und Verleih:** 20th Century Fox; **Regie:** Lewis Milestone.**Darsteller:** Dana Andrews, Richard Conte, Sterling Holloway, George Tyne u. a.

Die Zahl der Kriegsfilme mit stärkeren oder schwächeren Propagandaabsichten, die Amerika während des vergangenen Krieges herstellte, ist Legion; dennoch sind die Werke, die künstlerisch und menschlich in die Filmgeschichte eingehen und eingegangen sind, an den Fingern einer Hand abzuzählen. «The story of G. I. Joe» gehört dazu, — und «A walk in the sun», der den Vorstoß einer kleineren amerikanischen Stosstruppe nach der Landung bei Salerno ins Landesinnere bis zu einem Bauernhaus, das erobert werden muss, berichtet. Dieser 10 Kilometer lange Spaziergang in der brennenden italienischen Sonne ist nur ein Detail. Den amerikanischen Regisseuren hat Heldenpathos noch nie gelegen; sie haben deshalb auch den Blick für den Menschen, der in diesen Krieg gezwungen wurde und sich notgedrungen heldenhaft hält, ohne ein Held sein zu wollen oder zu sein, nie verloren. «A walk in the sun» sieht überhaupt nur noch den einzelnen Soldaten und sein individuelles Erleben des Krieges. So ist dieser Film die Geschichte mehr einiger Menschen denn einer militärischen Operation: die Geschichte von Sergeant Tyne aus Providence, der nie einen Drang zu Reisen empfunden hatte; die Geschichte von Rivera, einem Italo-Amerikaner, der die Oper liebt und gern eine Frau und viele Kinder hätte; die Geschichte von Friedman, einem Amateur-Champion-Boxer aus New York City; von Windy, dem Sohn eines Ministers, der lange, einsame Spaziergänge unternimmt, um nachdenken zu können; von Sergeant Ward, einem guten Farmer, der seine Erde kennt und sehnstüchtig an seine Apfelflucht zurückdenkt; von McWilliams, Sanitäter, von Archimbeau, von Sergeant Porters, der viel weiß — vielleicht allzuviel. Lewis Milestone, der auch der Schöpfer von «Im Westen nichts Neues» ist, erzählt in einer grossartigen Bildlichkeit, die langsam fließt und gleichsam andeutet: Krieg ist zermürbendes Warten! Das Element des Balladesken, dadurch betont, dass der Film einem Lied folgt, hindert einen harten, entschiedenen Realismus. Der Dialog ist alles andere als sparsam; er dient neben der Charakterisierung der Veranschaulichung der Tatsache, dass einfach geredet wird, um kein Schweigen aufkommen zu lassen.

639